7122 paan cancer A5_images.axp:Layout 1 24/7/14 11:20 Page 2





PAAN CAUSES CANCER

Chewing tobacco paan causes cancer
We can help you quit

Brent

Contact Brent Stop Chewing Service
on 020 8937 5490
or email StopChewingTobacco@brent.gov.uk

www.brent.gov.uk

07.14 BDU 7122

7122 paan cancer A5_images.axp:Layout 1 24/7/14 11:20 Page 3

- Nine out of ten oral cancers are caused by tobacco use.
- You are five times more likely to get oral cancer by chewing tobacco paan or gutkha, masala and supari.
- With the help of Brent Stop Chewing Service, you are four times more likely to succeed in quitting and our support is free.

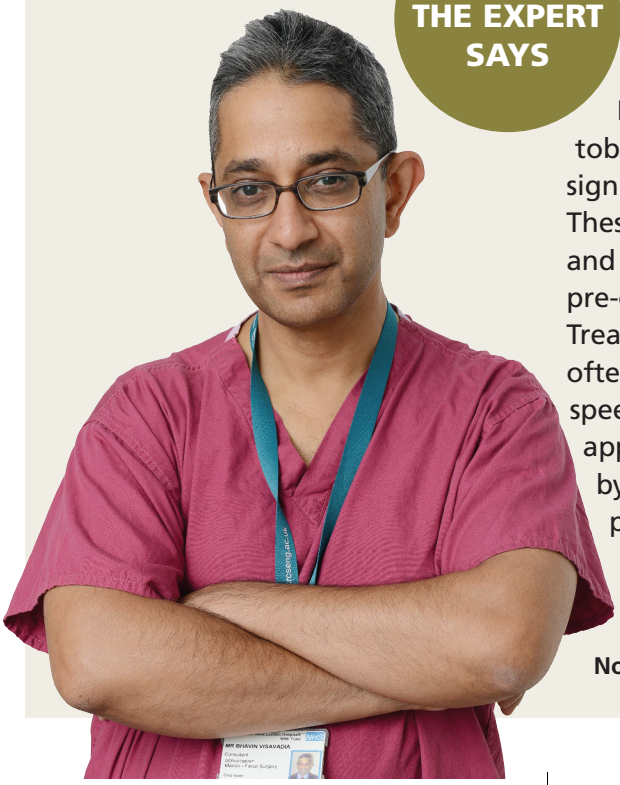


Contact Brent Stop Chewing Service on 020 8937 5490 or by emailing **StopChewingTobacco@brent.gov.uk**

If you spit paan on the street you will be fined for criminal damage.



WHAT THE EXPERT SAYS



"Mouth cancer is increasing at an alarming rate in the UK. In Asian communities, chewing tobacco, paan and betel are significant risk factors.
These products are highly addictive and can cause mouth cancer and pre-cancer changes in the mouth. Treatment has to be aggressive often affecting the patient's speech, swallowing and facial appearance. It is best prevented by stopping the use of tobacco, paan and betel products."

Mr Bhavin G Visavadia, Consultant Oral and Facial Surgeon, Northwick Park Hospital

7122 paan cancer A5_images.axp:Layout 1 24/7/14 11:20 Page 4

તમાકુના પાન ચાવવાથી કેન્સર થઈ શકે

તે છોડી દેવામાં અમે તમને મદદ કરી શકીએ

દસમાંથી નવ મોઢાના કેન્સર તમાકુના ઉપયોગથી થાય છે.

તમાકુ (ટબેકો), પાન, ગુટખા, મસાલા અને સોપારી ચાવવાથી તમને મોઢાનું કેન્સર થવાની પાંચ ગણી વધારે શકયતા રહે છે.

બ્રેન્ટ સ્ટોપ ચૂઇંગ સર્વિસની (Brent Stop Chewing Service) મદદથી, તમે તે બંધ કરવામાં ચાર ગણી સફળતા મેળવવાની વધારે સંભાવના ધરાવો છો, અને અમારો સપોર્ટ કે ટેકો મફત હોય છે. બ્રેન્ટ સ્ટોપ ચૂઇંગ સર્વિસનો (Brent Stop Chewing Service) સંપર્ક 020 8937 5490 ઉપર કરો અથવા ઈમેઈલ કરોઃ stopsmoking@brent.gov.uk

જો તમે રસ્તામાં પાન થૂંકશો તો, ફોજદારી નુકસાન માટે તમારા ઉપર આરોપ મૂકી અને £90 નો દંડ કરવામાં આવશે.

"યૂકેમાં મોઢાનું કેન્સર ભયભીત ધોરણે વધી રહયું છે. એશિયન કમ્યૂનિટિઝ કે સમાજમાં, તમાકુ, પાન અને નાગરવેલના પાન ચાવવામાં મહત્વપૂર્ણ ભયના કારણો રહયા છે.આવી બનાવટો ખૂબજ બંધાણવાળી બની, અને મોઢામાં કેન્સર અને કેન્સર પૂર્વના ફેરફારો લાવી શકે. આ માટેની સારવાર જોરદાર હોવાથી દરદીની વાણી કે બોલવામાં, ગળેથી ઉતારવામાં, અને મોઢાના દેખાવને ઘણી વખત અસર કરે છે. તમાકુ, પાન અને નાગરવેલના પાનની બનાવટોનો ઉપયોગ બંધ કરવાથી તેને શ્રેષ્ઠરીતે અટકાવી શકાય."

મિસ્ટર ભાવિન જી વિસાવાડિઆ,
(Mr Bhavin G Visavadia)
કન્સલ્ટન્ટ ઓરલ એન્ડ ફેસિયલ સર્જન,
નોર્થવિક પાર્ક હોસ્પિટલ

7122 paan cancer A5_images.axp:Layout 1 24/7/14 11:20 Page 1

تمباکو و لا پان کھانے سے کینسر ہو جاتا ہے

کو چھونے میں ہم کی مد کر سکتے ہیں

مُنہہ کے میں سے نو کینسر تمباکو کی وجہ سے ہوتے ہیں -

تمباکو، پان، گٹکا، مسالا و سپا ی کھانے سے کو کینسر ہونے کا پانچ گنا یا ہ ندیشہ ہے۔

Brent Stop Chewing Service کی مد سے کے لیے یہ چیزیں چھونے کا چا گنا یا ہ مکان ہے و ہما ی مد مفت ہے۔

برینٹ سٹا چوِئنگ سرو سے نمبر پر بطہ کریں یا ی میل بھیجیں StopChewingTobacco@brent.gov.uk

گر نے سڑک پر پان کی پِیک تھوکی تو پر مجرمانہ نقصان کا لزم عائد کیا جا سکتا ہے و کو 90 پونڈ کا جرمانہ ینا پڑ سکتا ہے۔

''یو کے میں مُنہہ کا کینسر تیزی سے پھیل ہا ہے۔ تمباکو، پان و چھالیہ کھانے کی وجہ سے یشین لوگوں کو کینسر کا یا ہ ندیشہ ہے۔ ن چیزوں سے نشے کی گہری لت پڑ جاتی ہے جس کی وجہ سے مُنہہ کا کینسر یا کینسر سے پہلے و لے مسائل پید ہو جاتے ہیں۔ کا بہت گہر علا کرنا پڑتا ہے جس کی وجہ سے مریض کی بولنے و نگلنے کی صلاحیت متاثر ہوتی ہے و کے چہرے کی ساخت بھی بدل سکتی ہے۔ بہتر ہے کہ کینسر سے بچنے کے لیے تمباکو، پان و چھالیہ ولی م صنوعا سے پرہیز کریں۔''

Mr Bhavin G Visavadia
مُنہہ و چہرے کا سرجن
نا تھ وِک پا ک ہاسپٹل

07.14 BDU 7122